



| Robocze pasma częstotliwości | Norma UE   | Moc Maksymalna (EIRP) | Dozwolone użycie                                     | Urządzenia obsługujące to pasmo częstotliwości |
|------------------------------|------------|-----------------------|------------------------------------------------------|------------------------------------------------|
| 2401 - 2483 MHz              | EN 300 328 | 100 mW / 20 dBm       |                                                      | Wszystkie XV \ XE serii.                       |
| 5150 - 5350 MHz              | EN 301 893 | 200 mW / 23 dBm       | Dostępne do ogólnego użytku we wszystkich krajach UE | Wszystkie XV \ XE serii.                       |
| 5470 - 5725 MHz              | EN 301 893 | 1 W / 30 dBm          |                                                      | Wszystkie XV \ XE serii.                       |
| 5945 - 6425 MHz              | EN 303 687 | 200 mW / 23 dBm       |                                                      | Wszystkie XE serii.                            |

W przypadku urządzeń serii XE na terenie UE minimalna bezpieczna odległość człowieka od urządzenia wynosi 10 cm.

#### Stosowanie na terenie UE – ograniczenia i wymóg homologacji

- Urządzenie jest przeznaczone wyłącznie do użytku na zewnątrz.
- Urządzenia serii XE mogą być konfigurowane za potrzeby korzystania z nielicencjonowanych pasm częstotliwości zależnie od podziału pasm w poszczególnych krajach. Operatorzy / użytkownicy końcowi muszą zadbać o to, by przy instalacji i eksploatacji sprzętu były przestrzegane wszystkie obowiązujące normy i przepisy w danym kraju.
- Używaj tylko z zasilaczem LPS 42-57Vdc, 0.63A(min.) Gigabit Passive PoE injector, 802.3af/at PSE

#### Uproszczona deklaracja zgodności UE

Product, Cambium Networks Ltd, oświadczając niniejszym, że urządzenie radiokomunikacyjne XE3-4 spełnia wymogi dyrektywy 2014/53/UE. Pełny tekst unijnej deklaracji zgodności jest dostępny pod następującym adresem internetowym: [http://www.cambiumnetworks.com/ue\\_dofc](http://www.cambiumnetworks.com/ue_dofc)

#### Dyrektywa o zużytym sprzęcie elektrycznym i elektronicznym (WEEE)

Zużyty sprzęt elektryczny i elektroniczny i jego akcesoria nie powinny być używane jako części odpadów zmieszanych. W niektórych krajach lub regionach zorganizowane systemy selektywnej zbiórki odpadów elektrycznych i elektronicznych. W celu uzyskania informacji o selektywnym odbiorze odpadów w krajach Unii Europejskiej należy skontaktować się z lokalnym sprzedawcą sprzętu lub z centrum serwisowym Cambium Networks.

|  |  |
|--|--|
|  |  |
|  |  |

|  |  |
|--|--|
|  |  |
|  |  |

Los productos Wi-Fi para empresas de Cambium Networks están diseñados para redes LAN inalámbricas de interior. El XE3-4 es un punto de acceso con diseño de tri banda y antenas internas. El estándar 802.11ax presenta una eficiencia superior a la de las generaciones anteriores, y ofrece mejoras de rendimiento, segmentación de red y menos consumo de batería.

#### Instalación y operación

la instalación y la operación de este producto son complejas; Cambium recomienda una instalación y gestión profesional del sistema para garantizar que su operación cumple con la normativa de la región en la que está instalado el producto. Siga las instrucciones de este folleto. En la guía de usuario del producto (consulte el enlace más abajo) hay más información relativa a la instalación y la operación.

El instalador debe tener la suficiente competencia, formación y experiencia para realizar la instalación. Además, es responsable de lo siguiente:

- Conocer la legislación nacional en vigor que sea de aplicación, así como de las normativas radioeléctricas, de instalaciones eléctricas de protección contra sobretensiones y de trabajo en altura.
- Realizar la instalación siguiendo las instrucciones de Cambium Networks.
- Confirmar que los ajustes del equipo cumplen con la legislación nacional o regional
- Tenga en cuenta las importantes indicaciones que aparecen a continuación durante la instalación. Esto configurará el equipo de conformidad con la legislación nacional.
- Asegúrese de que el equipo serie XE dispone de la versión de firmware más reciente (System Release 6.4 o superior). El software está disponible en el sitio web del Centro de soporte de Cambium.
- Durante la configuración del equipo, compruebe que el código de región está establecido (en los productos de la UE viene preestablecido de fábrica) y seleccione el código del país concreto en el que se está instalando el producto.

Los cambios y las modificaciones no autorizados de forma explícita por Cambium Networks pueden invalidar la autorización otorgada al usuario para utilizar el equipo e invalidar la garantía del fabricante.

#### Información de seguridad del producto

Observe las siguientes normas de seguridad:

- Apague y desconecte el equipo siempre antes de realizar trabajos de mantenimiento. La fuente de alimentación del es el dispositivo de desconexión principal. Este equipo no contiene piezas en su interior que el usuario pueda reparar.
- Habrá niveles de radiofrecuencia (RF) elevados cerca de la antena cuando el transmisor esté encendido. Apague siempre la alimentación del dispositivo serie XE antes de realizar trabajos de mantenimiento frente a la antena.
- Tenga en cuenta la distancia de seguridad mínima para los productos de la serie XE que se muestra más abajo.
- Asegúrese de que el equipo está instalado en una posición que evite cualquier peligro de radiación sobre las personas.
- Es responsabilidad del usuario realizar la instalación del equipo de acuerdo con la legislación nacional. Se recomienda que un profesional realice la instalación.

|  |  |
|--|--|
|  |  |
|  |  |

Açık şekilde Cambium Networks tarafından onaylanmamış değişiklikler veya düzeltmeler kullanıcının ekipmanı çalıştırma yetisini geçersiz kılabilir ve üretici garantisini hükümsüz kılabilir.

#### Ürün Güvenlik Bilgileri

Aşağıdaki güvenlik kurallarıma uyun:

- Servis bakımı yapmadan önce daima ekipmanı kapatın ve fişten çekin, güç kaynağı birincil devre kesme cihazıdır. Bu ekipman çirsinde servis bakımı yapılabilecek bir parça bulunmamaktadır.
- Verici açık durumdakiyken anten yakınında güçlü radyo frekansı (RF) alanları bulunacaktır. Anten önünde bakım faaliyetleri gerçekleştirilmeden önce daima XE-Serisi cihazına güvenli güçle kapatın.
  - XE-Serisi ürünleri için aşağıda sunulmuş olan minimum güvenli mesafe alınma uyarı.
- Ekipmanın insanları için herhangi bir radyasyon tehlikesi oluşturmayaçak şekilde kurulduğundan emin olun.
- Ekipmanın ulusal mevzuatları uygun şekilde kurulsunla kulanılmısların sorumluluğundadır. Kuruluş insanı profesyonel kurulum işlemi yapan bir kişiyi verilmeli olmalıdır.
- Ekipmana güç sağlamak için daima belirlilmiş olan XE-Serisi platformu güç kaynağı ünitesi(PSU) kullanın. Kurulum ve güvenliğin tarafından tedarik edilen belirlenmiş Ethernet Üzerinden Güç (PSU) ünitesinin kullanılması ekipman hasarına ve güvenli tehlikesine neden olabilir.
- Her zaman Cambium tarafından önerilen kabloları kullanın.
  - Torprak bir güvenlik prizine takılmak üzere tasarlanmış entegre güvenlik torpraklama teli bulunan bir güç kablosu kullanın.
  - Koruyucu bağlama kurulumu yerel ulusal kablolarıma kabl ve mevzuatlarına göre gerçekleştirilmelidir
- Çalıştırma sırasında iç mekan ünite malzemesi dokunulmayaçak düzeyde sıcak olabilir.

#### AB'de Çalıştırma

Frekans Bantları, maksimum Çalıştırma gücü ve güvenli mesafe

AB'de 2.4 GHz / 5 GHz / 6 GHz üçlü bant XE-Serisi ürünler aşağıdaki frekans bantlarında, gösterilen en yüksek güte çalıştırıl:

| Çalışma frekansı bandı | AB standardı | Maksimum güç sınırı (EIRP) | İzin verilen kullanım                | Bu frekans bantları destekleyen birimler |
|------------------------|--------------|----------------------------|--------------------------------------|------------------------------------------|
| 2401 - 2483 MHz        | EN 300 328   | 100 mW / 20 dBm            | Tüm AB ülkelerinde genel kullanımdır | Tüm XV \ XE Serisi                       |
| 5150 - 5350 MHz        | EN 301 893   | 200 mW / 23 dBm            |                                      | Tüm XV \ XE Serisi                       |
| 5470 - 5725 MHz        | EN 301 893   | 1 W / 30 dBm               |                                      | Tüm XV \ XE Serisi                       |
| 5945 - 6425 MHz        | EN 303 687   | 200 mW / 23 dBm            |                                      | Tüm XE Serisi                            |

AB'de kurulumu yapılan XE-Serisi ürünler için ekipman ve insanlar arasındaki minimum güvenli mesafe 20 cm'dir.

Kullanım izni kısıtlamaları ve gerekillikler

- Bu ekipman sadece iç mekan kullanımı içindir.
- XE-Serisi ürünler farklı ülkelerdeki frekans planlamasına bağlı olmak üzere, lisanssız frekans bantlarında çalışacak şekilde yapılandırılabilir. Operatörler/ Son Kullanıcılar ekipmanın çalıştırma işleminin yapılabildiği ülkelerde yürürlükte bulunan mevzuata göre kurulum ve çalıştırma işlemlerinin gerçekleştirilmesini sağlamalıdır.
- Sadece Güç Kaynağı ile kullanan LPS 42-57Vdc, 0.63A(min.) Gigabit Passive PoE injector, 802.3af/at PSE

#### Basitleştirilmiş AB Uygunluk Beyanı

İşbu beyan metniyle üreticiCambium Networks Ltd, şirketi, XE3-4 telisi ekran türünün 2014/53/UE Yönergesiyle uyumlu olduğunu beyan eder. AB uygunluk beyanını tam metnine erişilebilecek internet adresi: [http://www.cambiumnetworks.com/ue\\_dofc](http://www.cambiumnetworks.com/ue_dofc)

#### Atık Elektrikli ve Elektronik Ekipmanlar (WEEE) Yönergesi

Löften Elektronik ve Elektrikli Ekipmanlar veya Elektronik ve Elektrikli Akseuarları ev atıklarınızla birlikte atmayın. Bazı ülkelerde ya da bölgedeki elektrikli ve elektronik ekipman atıklarını yönetimi için toplama sistemleri kurulmuştur. Ayrıca Birlik ülkeleri için geçerli olmak üzere, ülkedeki atık toplama sistemi hakkında bilgi için yerel ekipman tedarikçi temsilcinize veya Cambium Networks Destek Merkezi'yle iletişime geçin.

|  |  |
|--|--|
|  |  |
|  |  |

|  |  |
|--|--|
|  |  |
|  |  |

Данные точки доступа Wi-Fi-оборудования, изготовленные компанией Cambium Networks предназначены для создания локальных сетей обмена данными на территории. Изделие XE3-4 сконструировано с применением радиочастотной конфигурации и внутренних антенн. Стандарт 802.11ax более эффективен по сравнению с предыдущими поколениями и обеспечивает большую производительность, сегментацию сети и время работы от батареи.

#### Установка и эксплуатация

Данное изделие является сложным в установке и эксплуатации, поэтому компания Cambium рекомендует выполнить установку и управление системой при помощи специалистов с целью соблюдения требований нормативных документов страны, в которой устанавливается изделие. Выполните указания, приведенные в данном информационном листе. Дальнейшие сведения по установке и эксплуатации содержатся в руководстве пользователя изделия (или ссылке).

Установщик должен обладать соответствующими навыками, знаниями и опытом для выполнения задачи по установке и отвечает за:

- Опасность/опасность от укусов: требования государственных нормативных документов, в том числе в области радиосвязи, электробезопасности и защиты от перенапряжения.
- Выполнение установки в соответствии с указаниями компании Cambium Networks
- Соответствие настроек оборудования государственным или местным нормативным документам

- Utilice siempre las fuentes de alimentación específicas de la plataforma serie XE para alimentar el equipo. El hecho de no utilizar la alimentación PSU especificada de Cambium podría provocar daños en el equipo y representar un riesgo para la seguridad.
- Si se conecta a una fuente de alimentación de características distintas a las especificadas en la etiqueta del equipo, podría producirse un funcionamiento inadecuado, averías en el equipo o riesgo de incendio.
- Instale siempre los cables recomendados por Cambium.
  - Utilice un cable de alimentación con un conductor de conexión a tierra de protección integral, destinado a conectarse a una toma de corriente con conexión a tierra.
  - La conexión a tierra debe instalarse según las normativas y reglamentos de cableado nacionales y locales.
- La carcasa de la unidad interior debe estar caliente al tacto cuando está en funcionamiento.

#### Operación en la UE

Bandas de frecuencia, potencia máxima de trabajo y distancia de seguridad

En la UE, los productos serie XE de tri-banda a 2.4 GHz / 5 GHz / 6 GHz operan con las siguientes bandas de frecuencia hasta la máxima potencia indicada:

| Banda de frecuencia de operación | Norma UE   | Límite de potencia máxima (EIRP) | Uso permitido para uso general en todos los países de la UE | Modelos que admiten esta banda de frecuencia |
|----------------------------------|------------|----------------------------------|-------------------------------------------------------------|----------------------------------------------|
| 2401 - 2483 MHz                  | EN 300 328 | 100 mW / 20 dBm                  | Disponible para uso general en todos los países de la UE    | Todos la XV \ XE Series                      |
| 5150 - 5350 MHz                  | EN 301 893 | 200 mW / 23 dBm                  |                                                             | Todos la XV \ XE Series                      |
| 5470 - 5725 MHz                  | EN 301 893 | 1 W / 30 dBm                     |                                                             | Todos la XV \ XE Series                      |
| 5945 - 6425 MHz                  | EN 303 687 | 200 mW / 23 dBm                  |                                                             | Todos la XE Series                           |

Para los productos serie XE implementados en la UE, la distancia mínima de seguridad entre el equipo y las personas es de 20 cm.

Operation en la UE. Restrictions y requisitos de autorización para el uso

- Este equipo se ha diseñado únicamente para uso exterior.
- Los productos serie XE pueden configurarse para funcionar en bandas de frecuencia no licenciadas sujetas a la planificación de frecuencias de los distintos países. Los operadores o los usuarios finales deben garantizar que el equipo se ha instalado y funciona de acuerdo con la normativa aplicable del país de operación.
- Utilizar solo con fuente de alimentación LPS 42-57Vdc, 0.63A(min.) Gigabit Passive PoE injector, 802.3af/at PSE.

#### Declaración de conformidad simplificada de la UE

Por el presente texto, el fabricante Cambium Networks Ltd declara que el tipo de equipo de radiocomunicación XE3-4 cumple la directiva 2014/53/UE. El texto completo de la Declaración de conformidad de la UE está disponible en la siguiente dirección de internet: [http://www.cambiumnetworks.com/ue\\_dofc](http://www.cambiumnetworks.com/ue_dofc)

#### Directiva relativa a los residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (RAEE)

No desheche el equipo electrónico y eléctrico o los accesorios electrónicos y eléctricos con los residuos domésticos. En algunos países y algunas regiones se han establecido sistemas de recogida para tratar los desechos de equipos eléctricos y electrónicos. En los países de la Unión Europea, póngase en contacto con el proveedor representante local del equipo o con el Centro de soporte de Cambium Networks para obtener más información sobre los sistemas de recogida de desechos en su país.

|  |  |
|--|--|
|  |  |
|  |  |

Kullanım amacı

Cambium Networks kurumsal Wi-Fi ürünleri kapalı kabloluşu yerel ağ (LAN) yerel ağıları sunumuna yönelik tasarlanmıştır. XE3-4 entegre dahili antenli üçlü telisi tasarımıdır. Performans iyileştirmeleri, ağı segmentleri ayırma ve artırılmış pil ömrü sağlanmasında 802.11ax standardi öncelikli nesilire göre daha verimlidir.

#### Kurulum ve Çalıştırma

Bu ürünün kurulum ve çalıştırma işlemlerinin karmaşık olmasından dolayı Cambium, çalıştırma işleminin ürünün kurulu olduğu bölgedeki kurullarıla uyumlu olması için sistemin kurulum ve yönetiminin bir profesyonel tarafından yapılmasını önerir. Lütfen bu broşürde yer alan talimatları uygulayın. Kurulum ve çalıştırma hakkında daha fazla bilgi, ürünün kullanım klavyezında mevcuttur; daha fazla bilgi için aşağıdaki internet bağlantılarına göz atın.

Kurulumu yapan kişilerin kurulum görevini gerçekleştirebilecek düzeyde yeterli bilgi, beceri ve deneyime sahip olması gerekir ve bu bulundaki sorumluluk: -

- Telisi mevzuatı, elektrikli aletlerin kurulum mevzuatı, asırı gerilim koruma mevzuatı ve "yüksekte çalışma" mevzuatı da dahil olmak üzere yerel mevzuatları ve ulusal mevzuatları aynı olmalıdır.
- Kurulumu Cambium Networks talimatlarına göre gerçekleştirilmek
- Ekipman ayarlarını ulusal ya da bölgesel mevzuatları uygun olduğunı onaylamak
- Kurulum sırasında lütfen aşağıdaki önemli talimatları uygulayın. Bu işlem, ekipmanın ulusal düzenleyici mevzuatları uyumluluğunu sağlayacaktır.
- XE-Serisi ekipmanın en son donanım yazılımı sürümüyle (Sistem Yayını 6.x veya üzeri) donatıldığınımdn emin olun. Yazılım, Cambium Destek Merkezi web sitesinden temin edilebilir.
- Ekipmanın kurulumu sırasında ürünün kurulu olduğu ülke için geçerli olan doğru bölge koduna ayarlandığını doğrulayın (AB ürünleri için bölge kodu fabrika ön ayarları) ve ardından ürünün kurulu olduğu söz konusu ülke için doğru ülke kodunu seçin.

|  |  |
|--|--|
|  |  |
|  |  |

Соблюдайте нижеприведённые указания во время установки. Это обеспечит соответствие оборудования требованиям государственных нормативных документов.

- Убедитесь, что оборудование серии XE имеет наиболее свежую версию программного обеспечения (прошивки) (System Release 6.4 или выше). Обновления версии программного обеспечения доступны на сайте Центра поддержки Cambium.
- Во время настройки оборудования убедитесь в установле соответствующего кода региона (у изделия для ЕС код устанавливается на заводе), после чего выберите код страны, соответствующий стране установки изделия.

Внесение изменений, без конкретного письменного разрешения Cambium Networks может привести к лишению эксплуатанта права эксплуатировать оборудование, а также к прекращению гарантийных обязательств.

#### Информация по технике безопасности

Соблюдайте следующие правила безопасности:

- Перед выполнением обслуживания всегда выключайте устройство и отключайте его от электросети. Главным устройством отключения является источник питания. Обслуживание внутренних частей данного оборудования не предусмотрено.
- Всегда отключайте питание устройства серии XE перед выполнением работ по обслуживанию сервера от антенны.
  - Прерывание/отсутствие минимального безопасного расстояния для изделий серии XE, установленного ниже.
- Убедитесь, что оборудование установлено в помещении, не создающем опасность обучения.
- За соответствие установке требованиям государственных нормативных документов отвечает эксплуатант. Рекомендуется привлечь к установке профессионального установщика.
- Для питания оборудования всегда используйте источник питания, указанный для платформы XE. Несоблюдение поставленного Cambium источника питания может привести к повреждению оборудования и возмозному ущербу жизни и здоровью.
- Подключение источника питания, отличного от указанного на наклейке на оборудовании, может привести к неправильной работе или повреждению оборудования, или опасности возгорания.
- Всегда устанавливайте кабели, рекомендуемые компанией Cambium.
  - Используйте шнур питания с заземляющей жилой, предназначенный для подключения к заземлённому розетке
  - Защитные соединения должны выполняться в соответствии с требованиями государственных нормативных документов и правил устройств электроустановок
- Корпус устройства, предназначенного для эксплуатации в помещениях, может во время эксплуатации быть горячим на ощупь.
- Более подробную информацию об источниках/даттере питания вы можете получить, связавшись с вашими местным поставщиком.
- При использовании для питания адаптера PoE класса I, убедитесь, что шнур питания надёжно подключен к розетке и подтвердите наличие заземления.

- Данное устройство предназначено для эксплуатации с источником питания, вольтажом в коммутатору Лабортатор по технике безопасности Underwriters Laboratories или источником постоянного "тока с ограниченной мощностью" (Limited Power Source), номиналом 42.5-57 В постоянного тока, пассивным инвертором питания Gigabit PoE 0.6 A, 802.3af/at PSE, Tps=50 градусов C.
- Соединительные кабели PoE должны быть включённых в коммутатору Лабортатор по технике безопасности Underwriters Laboratories типа CL3R, CL3R или GLX, с маркировкой "SUNLIGHT RESISTANT" (светостойкий), "SUN RES", или "SR" и "water resistant" (водостойкий) или "IP".

#### Эксплуатация в ЕС

Диапазоны частот, максимальная эксплуатационная мощность, безопасное расстояние

В ЕС, три полосы (2.4 ГГц / 5 ГГц / 6 ГГц) изделия серии XE эксплуатируются в следующих диапазонах частот до указанной максимальной мощности:

| Рабочий диапазон частот | Стандарт ЕС | Максимальная мощность (ЭИРП) | Разрешённое применение                                       | Устройства, подлежащие обязательному динному диапазону частот |
|-------------------------|-------------|------------------------------|--------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------|
| 2401 - 2483 МГц         | EN 300 328  | 100 мВт / 20 дБм             |                                                              | Все устройства серии XV/XE                                    |
| 5150 - 5350 МГц         | EN 301 893  | 200 мВт / 23 дБм             | Доступно для использования в общем здании на всех странах ЕС | Все устройства серии XV/XE                                    |
| 5470 - 5725 МГц         | EN 301 893  | 1 Вт / 30 дБм                |                                                              | Все устройства серии XV/XE                                    |
| 5945 - 6425МГц          | EN 303 687  | 200 мВт / 23 дБм             |                                                              | Все устройства серии XE                                       |

Для изделий серии XE, установленных в ЕС, минимальное безопасное расстояние между оборудованием и человеком составляет 20 см.

Ограничения и требования для допуска к эксплуатации

- Данное оборудование предназначено для эксплуатации только в помещениях.
- Изделия серии XE могут быть настроены на эксплуатацию в неллицензированных диапазонах частот, подлежащих планированию в отдельных странах. Эксплуатанты/ Конечные пользователи должны обеспечить установку и эксплуатацию оборудования в соответствии с нормативными документами страны эксплуатации.
- Использовать только с источником питания LPS 42.5-57 В постоянного тока/пассивным инвертором питания Gigabit PoE 1.25A, 802.3af/at PSE.

#### Упрощённая Декларация о соответствии нормативным требованиям ЕС

Производитель Cambium Networks Ltd, настоящим заявляет о соответствии радиоборудования типа XE3-4 Директиве ЕС 2014/53/UE. Полный текст Декларации о соответствии находится по адресу: [http://www.cambiumnetworks.com/ue\\_dofc](http://www.cambiumnetworks.com/ue_dofc)

#### Директива ЕС об утилизации электрического и электронного оборудования (WEEE)

Запрещается утилизировать электрическое и электронное оборудование, а также электроспроборы с бытовыми отходами. В некоторых странах и регионах устроены системы сбора обработанного электрического и электронного оборудования. В странах ЕС, для получения информации о системе сбора отходов в вашей стране, свяжитесь с вашими представителем поставщика оборудования или Центром поддержки Cambium Networks.

|  |  |
|--|--|
|  |  |
|  |  |

#### AP Management

|             |                                                                                                                                                                                                                                            |
|-------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|             |                                                                                                                                                                                                                                            |
|             |                                                                                                                                                                                                                                            |
|             |                                                                                                                                                                                                                                            |
| Standalone  | Access Point can be managed directly from its GUI by selecting the "Configure" tab on the menu, and setting up a wireless LAN.                                                                                                             |
| On-Premises | Access Point can be onboarded to the cnMaestro network management system.                                                                                                                                                                  |
| Cloud       | Access Point can be onboarded to either cnMaestro Cloud or XMS-Cloud at <a href="https://cloud.cambiumnetworks.com">https://cloud.cambiumnetworks.com</a> or <a href="https://login.xirrus.com">https://login.xirrus.com</a> respectively. |
| Mobile App  | Access Point can be managed by using the Swift App. Scan QR code on the right to download from app store and follow the instructions.                                                                                                      |

For cloud and AP management, please ensure the AP has connectivity to the internet. Connectivity can be verified using tools such as ping from the "Troubleshooting" tab of the Access Point GUI. Connection status can be monitored from the AP dashboard.

#### AP Řízení

|                  |                                                                                                                                                                                                                                           |
|------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                  |                                                                                                                                                                                                                                           |
| Samostatný       | APřístupový bod lze spravovat přímo z jeho grafického rozhraní tím, že vyberete kartu "Konfigurovat" v nabídce a nastavíte bezdrátovou síť LAN.                                                                                           |
| Na místě         | Přístupový bod může být integrován do systému řízení sítě cnMaestro.                                                                                                                                                                      |
| Cloud            | Přístupový bod lze zapnout do cnMaestro Cloud nebo XMS-Cloud na adrese <a href="https://cloud.cambiumnetworks.com">https://cloud.cambiumnetworks.com</a> or <a href="https://login.xirrus.com">https://login.xirrus.com</a> respectively. |
| Mobilní aplikace | Přístupový bod lze spravovat pomocí aplikace Swift. Chcete-li si stáhnout aplikaci Swift z App Store, naskenujte QR kód a postupujte podle pokynů.                                                                                        |

Pro správu z cloudu a aplikace se ujistěte, že AP má připojení k internetu. Připojení lze ověřit pomocí nástrojů, jako je ping z karty "Kontrola problémů" v GUI Access Point. Stav připojení lze sledovat z panelu AP.

#### AP La gestion

|                    |                                                                                                                                                                                                                                          |
|--------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                    |                                                                                                                                                                                                                                          |
| Autonome           | Le point d'accès peut être géré directement à partir de son interface graphique en sélectionnant l'onglet "Configurer" du menu et en configurant un réseau local sans fil.                                                               |
| Sur site           | Le point d'accès peut être intégré au système de gestion réseau le cnMaestro.                                                                                                                                                            |
| Nuage              | Le point d'accès peut être intégré à cnMaestro Cloud ou XMS-Cloud à <a href="https://cloud.cambiumnetworks.com">https://cloud.cambiumnetworks.com</a> ou <a href="https://login.xirrus.com">https://login.xirrus.com</a> respectivement. |
| Application mobile | Le point d'accès peut être géré à l'aide de l'application Swift. Pour télécharger l'application Swift depuis l'App Store, scannez le code QR et suivez les instructions.                                                                 |

Pour la gestion depuis le cloud Et l'application, assurez-vous que le point d'accès dispose d'une connectivité à Internet. La connectivité peut être vérifiée à l'aide d'outils, tels que le ping, dans l'onglet "Dépannage" de l'interface graphique d'Access Point. L'état de la connexion peut être surveillé à partir du tableau de bord AP.

#### AP Verwaltung

|              |                                                                                                                                                                                                                                     |
|--------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|              |                                                                                                                                                                                                                                     |
| Eigenständig | Der Access Point kann direkt von der GUI aus verwaltet werden, indem Sie im Menü die Registerkarte "Konfigurieren" auswählen und ein WLAN einrichten.                                                                               |
| On-Premise   | Access Point kann in das der cnMaestro-Netzwerkmanagementsystem integriert werden                                                                                                                                                   |
| Cloud        | Access Point kann unter <a href="https://cloud.cambiumnetworks.com">https://cloud.cambiumnetworks.com</a> oder <a href="https://login.xirrus.com">https://login.xirrus.com</a> in cnMaestro Cloud oder XMS-Cloud übernommen werden. |
| Mobile App   | Access Point kann mit der Swift-Anwendung verwaltet werden. Um die Swift-Anwendung aus dem App Store herunterzuladen, scannen Sie den QR-Code und befolgen Sie die Anweisungen.                                                     |

Stellen Sie für das Management über die Cloud Und App sicher, dass der AP eine Verbindung zum Internet hat. Die Konnektivität kann mit Tools wie dem Ping auf der Registerkarte "Fehlerbehebung" der Access Point-Benutzeroberfläche überprüft werden. Der Verbindungsstatus kann vom AP-Dashboard aus überwacht werden.

#### AP menedzsment

|                     |                                                                                                                                                                                                                                                            |
|---------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                     |                                                                                                                                                                                                                                                            |
| Onálló (standalone) | A hozzáférési pont (AP, Access Point) közvetlenül menedzselhető annak grafikus felületén keresztül; ehhez a menüből a "Beállítások" (Configure) fület, és be kell állítani egy vezeték nélküli helyi hálózatot (wireless LAN).                             |
| A helyszínen        | A hozzáférési pont felvehető (onboarding) a cnMaestro vezetés-rendszerbe - akár saját eszközre, módon.                                                                                                                                                     |
| Cloud               | A hozzáférési pont külön-külön vagy cnMaestro Cloudba vagy XMS-Cloudba integrálható a következőkre: <a href="https://cloud.cambiumnetworks.com">https://cloud.cambiumnetworks.com</a> vagy <a href="https://login.xirrus.com">https://login.xirrus.com</a> |
| Mobil alkalmazás    | A hozzáférési pont a Swift alkalmazással kezelhető. A Swift alkalmazás letöltéséhez az App Store-ból olvassa be a QR-kódot, és kövesse az utasításokat.                                                                                                    |

Fehetőb és az AP végzett menedzseléshez gondoskodni kell arról, hogy az AP rendelkezzen internetkapcsolattal. A kapcsolat működésének ellenőrzéséhez lépésről a hozzáférési pont grafikus felületén, a Hibaelhárítás ("Troubleshooting") fülön lévő ping funkcióval. A kapcsolat állapota (status) az AP fő kezelőpaneljén (dashboard) követhető figyelemmel.

#### Gestione AP

|                            |                                                                                                                                                                                                                                                       |
|----------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                            |                                                                                                                                                                                                                                                       |
| Autonomo                   | L'Access Point può essere gestito direttamente tramite la sua GUI, selezionando la scheda "Configure" nel menu e configurando una rete LAN wireless.                                                                                                  |
| On-premise                 | L'onboarding dell'Access Point su un sistema di gestione della rete cnMaestro può essere eseguito.                                                                                                                                                    |
| Cloud                      | L'Access Point può essere integrato su cnMaestro Cloud oppure su XMS-Cloud, rispettivamente da <a href="https://cloud.cambiumnetworks.com">https://cloud.cambiumnetworks.com</a> e da <a href="https://login.xirrus.com">https://login.xirrus.com</a> |
| App per dispositivi mobili | Access Point può essere gestito utilizzando l'applicazione Swift. Per scaricare l'applicazione Swift dall'App Store, scansiona il codice QR e segui le istruzioni.                                                                                    |

Per la gestione su cloud e App, assicurarsi che l'AP sia connesso a Internet. La connessione può essere verificata usando strumenti come il ping dalla scheda "Troubleshooting" nella GUI dell'Access Point. Lo stato della connessione può essere monitorato tramite la dashboard dell'AP.

#### Gestión AP

|                      |                                                                                                                                                                                                |
|----------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                      |                                                                                                                                                                                                |
| Unidad independiente | El punto de acceso se puede administrar directamente desde su interfaz gráfica de usuario al seleccionar la pestaña "Configure" (Configuración) en el menú y configurando una LAN inalámbrica. |
| En oficina           | El punto de acceso se puede integrar en el sistema de gestión de red la cnMaestro.                                                                                                             |
| Nube                 | Se puede acceder al punto de acceso con Maestro Cloud o XMS-Cloud desde                                                                                                                        |